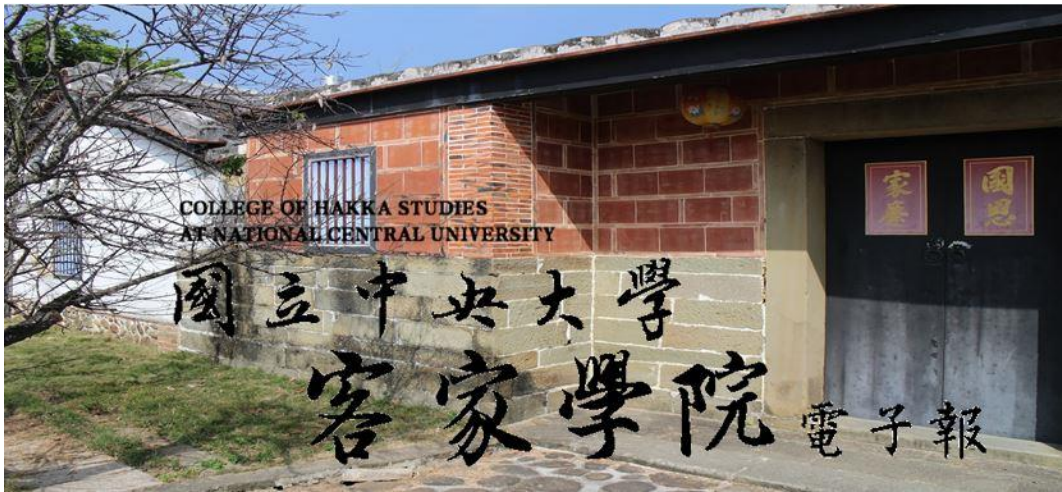


國立中央大學 客家學院電子報



NCU HAKKA COLLEGE E-PAPER 第270期 2017/02/01 出刊／半月刊

國立中央大學客家學院是全國最早成立的客家學院，向來秉持「客家本質」研究教學為目標，重視客家研究人才的養成，以及客家文化的保存與推廣。

2013年8月本院成立「客家語文暨社會科學學系」，從大學部、碩士班到博士班，從基礎的客家語言文化和社會科學能力的訓練，到培養具備客家研究的專業能力，完整建立高等教育機構客家人才培育的一貫體系。

客家語文暨社會科學學系以「客家心·新客家」為發展目標，強調「用心」關懷客家事務，並運用創新視野呈現客家文化新面容，用「客家心」一同創造「新客家」，以厚植客家文化永續發展的能量。

國立中央大學客家學院電子報

- ◆ 贊助單位 客家委員會
- ◆ 發行單位 國立中央大學客家學院
- ◆ 榮譽發行人 周景揚校長
- ◆ 發行人 孫煒院長
- ◆ 編輯顧問：
王俐容老師、江俊龍老師、周錦宏老師、
姜貞吟老師、孫煒老師、陳秀琪老師、
陳定銘老師、張翰璧老師、黃菊芳老師、
劉小蘭老師、蔡芬芳老師、鄭曉峰老師、
賴守誠老師、鍾國允老師、羅肇錦老師。
(依姓氏筆畫排序)
- ◆ 主 編 孫煒院長
- ◆ 編 輯 群：
李秀鳳、吳慧庭、周佳儀、涂正強、
彭淑姿、彭賢明、賴亞華。
(依姓氏筆畫排序)
- ◆ 網頁製作 黃昌第
- ◆ 連絡電話 03-4227151#33050

國立中央大學 客家學院電子報 目錄

客事雲來(客家學院公告事項)	1
拈禾串	4
後生部落格	6
藝文活動	15
新書快訊.....	24
打嘴鼓 (客家新聞彙編)	27
閱覽者意見回饋.....	50
國立中央大學客家學院組織架構	52

客事雲來

(客家學院公告事項)

客家系姜貞吟老師榮獲學術研究傑出獎
法政所蘇凱平老師榮獲新聘傑出教研人員獎

【文 / 國立中央大學客家學院辦公室】

恭喜

客家語文暨社會科學學系姜貞吟老師榮獲 學術研究傑出獎

姜貞吟老師

學歷：法國巴黎第八大學女性研究博士

學術專長：新移民研究、性別研究、性別與政治、性別與勞動

恭喜

法政所蘇凱平老師榮獲 新聘傑出教研人員獎

蘇凱平老師

學歷：美國柏克萊加州大學法學博士

學術專長：刑事程序及實體法、法實證研究、法院與社會政策

客家學院週會：桃園市政府客家事務局蔣黎安局長主講

【文 / 國立中央大學客家學院辦公室】

講題：從主舞台到議事台

主講人：桃園市政府客家事務局蔣黎安局長

日期：106 年 2 月 14 日（二）

時間：10：00~12：00

演講地點：校史館大講堂

「當代客家女性的跨界對話」系列講座

客家書院
大專院校客家藝術文化扎根計畫

當代客家女性的跨界對話

2017

- 2/14 蔣黎安 從主舞台到議事台
- 2/21 徐千舜 我怎麼賣西瓜
- 3/14 陳明珠 專訪客庄—我的美食人生
- 4/25 羅思容 客白故鄉來—羅思容談當代客家女性話歌
- 5/23 陳又津 移動的邊界—說客家話的印尼華僑

地點 | 中大大學校史館大講堂

講者介紹

蔣黎安 局長
現任桃園市政府客家事務局局長
中廣、華視、民視等媒體記者、主播、主持人、國語拼布藝術作家
2012年日本橫濱國際拼布大展得獎
2014年中國首屆手工藝博覽會玩美杯國際拼布大賽金獎暨全場優秀獎

徐千舜
夏風瓜工作室負責人、台灣客籍音樂創作人及童謠歌手
2010年《圓圓圓來作客》入圍金鐘獎最佳兒童音樂專輯獎
2011年《月光華華》榮獲金鐘獎最佳兒童音樂專輯獎
2016年臺灣燈會吉祥物設計
2017年臺北世界大學運動會吉祥物設計首獎

陳明珠
節目主持人、製作人、廣告代言人
客家電視臺「客莊好味道」主持人（入圍2016金鐘獎行銷節目主持人獎）

羅思容
詩人、畫家
創作至今以客語、閩南語及國語等語言完成的歌曲近百首，並於許多音樂創作比賽中獲得獎項

陳又津
臺灣新銳小說家，父親為福建移民，母親為印尼客家華僑
2011年新北市文學獎短篇小說首獎暨散文獎雙料得主
2012年香港青年文學獎小說高組冠軍
2014年美國Vermont Studio Center 駐村作家
37屆中國時報文學獎短篇小說組首獎、教育部文藝創作類本獎佳作

協辦單位：客家書院、桃園中法會
主辦單位：國立中央大學客家學院
承辦單位：國立中央大學
執行單位：國立中央大學藝文中心、通識教育中心、體育學院

拈禾串

拈禾串

【文／羅肇錦／中央大學客家語文暨社會科學學系榮譽教授】

電子報通知崖，講二月開始，愛負責一個專欄，用客話寫客家個特別詞彙，尤其強強會分人添放忒個特殊詞，藉這個專欄來做整理摻錄音，留分後生人學起來用，恁樣客話正有辦法隨講隨接流傳豐富。

該恁仔崖又愛尋一個的當個專欄名稱正做得，賭賭過年邊仔，較有時間，恁來恁去，正想起舊年在新雞隆看人用機器割禾，跌忒個禾串無人拈，實在打爽。想起還細時節，大人用戽桶打穀（官有戽桶就用拌箕）細人仔就跔在屎背尾拈跌在田項個禾串，拈著一串就暢到耐毋得，遽遽拈起來繼續緊跔緊拈。差毋多拈有一手抓就拿去田脣放好，等轉晝邊仔歸坵田個禾仔割好，禾串正集集秋來，拿轉去分雞仔食。

禾串係耕田人辛辛苦苦蒔田掌草擲稗仔掖肥料，所得到個成果，係耕田人個寶貝。共樣個道理，客家話詞彙係客家祖先創造使用流傳下來個文化精華，係客家人個寶貝。禾串恁寶貝，連耕田人個細人仔，就知愛拈起來，無好打爽，該客家文化精華個客家特有詞彙，還較愛拈起來，洗洗淨阿咧，排共下，正留分大家來好好傳承學習。

故所這個專欄按到「拈禾串」，就係要尋轉強強會分人添放忒個特殊詞，好好分條解析，同客家話肚項，像跌忒個禾串，無麼人知，但係當有內涵又盡有意義個詞彙，陸續整理出來。（本文以四縣腔寫成）

羅肇錦教授 聲檔一拈禾串

後生部落格

淺談浪漫台三線

【文圖 / 張森富 / 台灣客家論壇協會理事長】



自從有一位立委問了哪三條線？一下子「台三線」，真的很浪漫。挑茶古道是一條線；省道 3 號公路又是一條線；現在，國道 3 號福爾摩沙大道是最新的一條線，剛好三條線。這是時間不同演變的結果。國道 3 號只是交通要道，功在運輸而已；古道已經模糊，暫時帶過。

省道 3 號在北部這一段才是主體，剛好經過山區，不利工廠使用，被破壞得少，才保留許多鄉村景觀，居住的大多數是客家人，也就保存了許多客家文化，值得研究探討。浪漫台三線指的就是這一段，北自桃園市平鎮區與龍潭區，經過新竹縣、新竹市與苗栗縣，南到台中市石岡區、東勢區與新社區。

本來想漫談，自從聽了彭啟原導演講的台三線的美麗與哀愁，現在只敢淺談和我所學農業機械有關的陂塘與水田文化。陂塘的「陂」，也可以寫成「陴」。所以有些地方就用同音字「埤」，意思好像不同。我唸的小學在新屋區叫大坡國小，以客家話講應當是大陂才對。

陂塘就是池塘，主要是蓄水灌溉用，桃園台地是斜率 5% 的緩降坡地。池塘蓄水，水可以多次利用。可是，現在被工業、肥料、農藥等污染後，水再利用次數已降低。

從空照圖看，有人說陂塘消失了！實際上，沒有消失，只是面積縮小了。但是從未聽到農民抱怨缺水，反而是只有工業搶水，要求農地休耕，有趣得很。原因是這樣的，以前，桃園台地大概有 10,000 個池塘，每個平均面積 1 公頃；現在，還有 300 個，平均面積 10 公頃，可是蓄水深度是 3 倍以上，蓄水量沒差。因此，農民沒有抱怨。問題是 10,000 公頃的池塘地，地目溜[㊦]；變成 3,000 公頃，其它 7,000 公頃跑到哪裡去了？

休耕政策常遭批評，是因為只配合工業要用水而休耕是不對的，不應該如此。休耕應當是為了保持地力才對。而且要有配套措施與規劃計畫。有一次參加

談話節目，一位官員說農業用水佔 30%、工業用水 20%、民生用水 10%。所以，從農業休耕做起。那還有 40% 跑到哪裡去了？以前常說農業用水 70%，浪費！現在終於知道，40%的水回填地下水，不是農業用掉的，還農業公道。水稻生長真正用掉的水在 10% 以下，其它還是蒸散到大氣中，對調節氣候作用很大。大雨時，水田還可以發揮暫時儲水的功能，以防洪災。水稻一片綠油油的，吸收二氧化碳功能更大，減碳功不可沒。政府徵收碳稅時，切勿忘記回饋農民。

有土壤專家說，桃園台地地質是很穩定成熟的，不容易發生大規模土石崩塌的土石流，真佩服客家先民在此落腳，嘉惠子孫。上個月在台大霖澤館參加「國家級台三線浪漫大道中央與地方跨領域論壇」，客委會所訂三個面向：人文形塑、環境整備、產業發展，幾乎無所不包。希望能做好事前規劃，好好選擇從哪裡開始和怎麼開始。那麼，一定可以收到事半功倍之效。

淺談就此打住，希望再過一陣子，能夠漫談浪漫台三線。第一要有閒，第二要有錢，才浪漫得起來。那麼，我的最終目的是暢談台三線，那才真浪漫！

㊦地目溜，指的是池塘用地，溜池的意思。

編者按：

張森富教授是桃園新屋客家人，任職農復會與台大期間，先後被推薦至美攻讀碩、博士，專擅台灣農機發展，曾任台灣大學生物機電系/所的首任主任/所長，退休後積極參與客家事務。其學歷及現職簡介如下：

學歷：美國加州大學（戴維斯校區）博士、碩士

台灣大學農業工程系機械組 學士

現職：台灣大學生物機電系 退休/兼任教授

社團法人台灣客家論壇協會 理事長

台北國際英語演講會 會長

雞叫一聲蹶一蹶

【文 / 張捷明 / 國立中央大學客家語文暨社會科學學系在職專班碩二生】

朱元璋平天下後，登基第一日打早，雞官啼就帶領眾臣上殿，登基儀式一步一步進行，到祭天完成，大明帝國正式取代元國治理中土天下。

朱元璋企到金鑾殿看文武百官，龍心大喜，講愛現場做一首詩慶祝大明帝國誕生。「萬歲聖明！臣等恭聽！」為臣愛有為臣之道，既然臭頭和尚會做皇帝，就定著會做詩，官大學問大，完全毋使疑狐，金口官開先喊聖明，絕對毋會差。

朱元璋就帶頭行出大殿，既經臨天光矣，佢向天下看，天下就係明國，一時間武功文治豪氣萬千，新登基个乞食皇帝心情大好，眾臣隨在後，就等新皇帝開金口。

「唔~」朱元璋略略想一下，看等恁大个南京城土地，清一下喉嚨。眾臣趕緊將耳公拔長長，驚怕聽漏任何一隻字。「雞叫一聲蹶一蹶①……」眾臣一聽，朱元璋講客啲，無想著做咧皇帝還會想起佢頭擺，做乞食還愛煞猛行，雞叫就愛跣床出發，係無就會無飯好分。啊！皇帝念舊情又會講客，好皇帝啊！。

「萬歲聖明！好詩！」眾臣心肝緊想，嘴全毋敢怠慢，大家比大聲。

皇帝怕官想著第二句，又停妥一下。一枚針跌到地泥下都聽得著，到底第二句詩會麼个呢？

「唔~」朱元璋又看向西片，清一下喉嚨：「雞叫兩聲蹶兩蹶」。「萬歲聖明！好詩！」大家比頭下還較大聲。唉！皇帝个雞仔連叫兩聲，眾臣个萬歲聖明只好續下去，乜踈等皇帝个雞仔照喊。

續下來呢？係雞叫三聲無？「唔~」朱元璋愛開嘴囉，眾臣準備好咧，連節奏就算準準，雞叫三聲蹶三蹶，續等就接萬歲聖明，搭得皇帝畜个雞仔愛仰般蹶。

「三聲……」皇帝看轉東片天，一句三聲停下來，眾臣个嘴抵等毋敢笑，雖然換忒一句毋係從雞叫開始，心肝肚還係暗暗接一句「無奈……」。

唉！毋會做詩就莫做，做麼个愛假會，毋過，堵著皇帝好擲擲愛做詩，一朝天子一朝臣，正經三聲無奈啊！

「三聲叫出扶桑日②」皇帝脈脈風做出這句詩。「哇！萬歲聖明！好詩！好詩！」咦！狗呷烏蠅，怕係皇帝賭彩想著个，毋過，眾臣還係有兜仔嚇著。

續下來朱元璋無再過花時間想，怕係眾臣个「萬歲聖明！」有罇大聲，分佢信心，緊講緊順。淨看著佢臥起頭，看等該堵堵天光還有幾粒星仔个天頂，又四下看等大明天下，跔等大聲做出第四句：「四聲掃盡殘星月③」「哇！萬歲聖明！萬歲聖明！」

這就係講客个臭頭皇帝朱元璋，開國做詩个故事，信毋信由在汝。（本文以苗栗四縣腔寫成）

張捷明 聲檔一雞叫一聲蹶一蹶

附註：

①蹶：蹶通用，客家話白讀音為 kied，其義為雞爪向後抓土找蟲吃的動作，日常口語中形容辛苦打拼掙錢以養活家人，如：

蹶錢：kied qien 掙錢

蹶來食：lied loi 掙錢生活

蹶生蹶死：kied sang 極其辛苦

疲爬極蹶：pi pa kid kied 1.努力掙錢；2.小孩好動

②三聲叫出扶桑日：日〔ngid〕，扶桑日：東方的日出。

③四聲掃盡殘星月：月〔ngied〕，日月相加係明，日月既明，就不容星仔出現。當時還有部分勢力還旨歸服大明。隱喻掃淨殘存勢力，天下大明。

臭頭皇帝摻臭頭香

【文圖／曾俊鑾／業餘愛好客語寫作】



朱元璋細个時節安到「重八」，識發過臭頭，故所，有兜人就喊佢「臭頭」^①，無喊厥本名。臭頭屋下盡無錢，佢摻有錢員外做長工賺飯食，頭家看佢講話細人仔有大人樣，就當好摻佢譚哆^②打嘴鼓^③，毋會棄嫌^④藐視^⑤。

有一日，頭家吩咐臭頭種菜，講忒，自家就坐在脣頭撥扇仔寮涼嘍菸^⑥。臭頭種菜手腳流掠^⑦，毋會黏泥帶水^⑧，頭家看到緊額頭^⑨當歡喜。毋過，有一隻地方頭家恁毋解，就係臭頭緊種菜，緊在該嘍嘍嘍^⑩，「這頭係皇帝…這頭係宰相…這頭係文臣…這兜係武將…其他係兵卒！」

過一駁仔，頭家再過去菜園看，看著菜生到妙妙仔^⑪，有大有細，又看較真兜仔，頭先分臭頭喊做皇帝个生到最大頭，宰相該頭也斬蠻^⑫大，文臣武將也看得，毋過，分佢喊做兵卒个菜就生到奕奕孱孱^⑬尒尒^⑭頭，哈哈！這係哪位所爭呢？

過加兩三十年，頭過个臭頭做皇帝了，頭家也老了，正恁著臭頭生著就有「判生判死」个「皇帝嘴」^⑮，好得頭擺無責罰佢，無斯，得罪皇帝係愛斬頭那个欺君大罪啲！想著這，佢還會緊摸頸根，緊喊「好在！好在！」。

講著種菜，還有一項摻臭頭皇帝有關係，話講臭頭有一日做恁^⑯了，看著樹下有一搭青里里个草坪，就搵^⑰下去，草涼沁沁軟習習仔，試著歸身仔鬆爽，睡一覺目起來佢就講：「這恁好个草就莫分佢絕忒啲！」

結果，分這「皇帝嘴」一講下去，這種草就變到特別耐命，莫看佢草身當脆，一擲^⑱就斷，毋過，長著一細截根，又做得暴^⑲出一頭草出來，一定愛歸頭挖起來，放在日頭下晒燥焮火^⑳，正有辦法死絕，連殺草劑「年年春」^㉑也愛洩幾下遍正有辦法治。

毋過，洩^㉒過「年年春」个菜廂，還愛種麼个屁卵^㉓呢？正經變「年年無伸」^㉔了！結果，種菜个人較恹，這種領著臭頭皇帝「誓書鐵卷」^㉕摻「免死金牌」个「臭頭香」，兩下半就生到泡嫩吱喳^㉖，摻正點落去个白菜包塞塞了，實在會分佢撼膨風^㉗。（本文以新竹四海腔寫成）

華語註解：

- ①臭頭 cu teu ˘：頭上生癬或疥瘡，導致毛髮脫落且有臭味。民間傳說的臭頭皇帝，就是朱元璋 zu ˘ ngien ˘ zong ˘。
- ②譚哆 dam ˘ de ˘：閒聊，漫無主題隨意的聊天。
- ③打嘴鼓 da ˘ zoi ˘ gu ˘：閒聊。
- ④棄嫌 hi hiam ˘：因討厭而不願靠近、接觸。
- ⑤藐視 meu sii ˘：輕視、看不起。
- ⑥哺菸 bu ˘ ien ˘：抽菸。
- ⑦流掠 liu ˘ liag：形容人的身手或言語靈巧明快的樣子。
- ⑧黏泥帶水 ngiam ˘ nai ˘ dai sui ˘：拖泥帶水之意。
- ⑨頷頭 ngam ˘ teu ˘：點頭，有表示招呼或應許、同意之意。
- ⑩噤噤噤 nung ˘ nung ˘ nung nung：形容一個人嘟嘟囔囔、喃喃不停的說話的樣子。
- ⑪妙妙仔 meu ˘ meu ˘ e ˘：很神奇、很有趣。
- ⑫斬蠻 zam ˘ man ˘：相當的。
- ⑬柔柔孱孱 ngan ˘ ngan ˘ zan ˘ zan ˘：比喻身材瘦小。
- ⑭忝忝 diu ˘ diu ˘：喻小小的。
- ⑮皇帝嘴 fong ˘ di zoi ˘：意指朱元璋小時候就有一張靈驗的嘴巴。
- ⑯恹 tiam ˘：疲倦。
- ⑰搵 vun：躺。
- ⑱擲 bang ˘：拔。
- ⑲暴 bau：在此指植物長出新生的幼筍或新芽。
- ⑳焮火 eu fo ˘：焚燒。
- ㉑年年春 ngien ˘ ngien ˘ cun：殺草劑的一種。
- ㉒洩 xied：液體或氣體排放、散出，引申為噴射之意。例：洩農藥（噴農藥）。
- ㉓屁卵 pi lon ˘：（粗俗語）比喻沒有道理或根據的事物。
- ㉔無伸 mo ˘ cun ˘：沒有剩下或多餘。
- ㉕誓書鐵卷 sii su ˘ tied ˘ gien ˘：民間俗稱「免死（金）牌」，始於漢代，是天子

頒發給功臣、重臣的一種帶有獎賞和盟約性質的憑證，類似於現代普遍流行的勳章獎章，只不過其形制稍有不同，內涵較為寬泛。

②⑥泡麻吱喳 po' ma ji jia：1.形容泡沫很多，生生滅滅。2.形容果實纍纍，成堆成串。在此引申為雜草生長快速。

②⑦搥膨風 med` pong fung'：「膨風」原意為吹牛，但「搥膨風」為被整得很慘之意。



分臭頭香包塞塞个白菜。

編者按：以下是曾俊鑾先生自我介紹。

涯係曾俊鑾，民國 52 年出生，本成戴新竹縣峨眉鄉富興村，這下歇桃園市中壢區，客家四縣底，也會講海陸。二專工科畢業，好讀閒書，2015 年開始用客語文創作，識得過 2015、2016 年桐花文學獎，還過 2016 年客語文學創作獎這兜獎項个客語短篇小說佳作。除忒短篇小說，還有客家散文、新詩發表在「文學客家」摺「台客詩刊」。

涯認為客話係一種當鄉土个語言，用客語文寫文章，涯試著當生趣，也係一種鄉愁个綿延，寫个時節就像轉到老屋，摺爺哀、兄弟姊妹還過隔壁鄰舍譚哆打嘴鼓；看客語文章，定定仔，毋多知仔就會有一種轉到心靈故鄉个感覺，當燒暖，

心肝在在。這係涯用客語文寫文章个原因，涯希望做得繼續寫下去，為著傳承客家話盡一份力量。

曾俊鑾 聲檔—臭頭皇帝摻臭頭香



臭頭香，華語名稱「香附子」。

藝文活動

2017 臺中東勢新丁板節 2 月 11 日、12 日展開

【文 / 轉載自臺中市政府客家事務委員會】

連續 9 年列入「全國客庄 12 大節慶」之一的臺中東勢新丁板節將於 2 月 11 日、12 日在東勢客家文化園區、東勢區文化街及鯉魚伯公公園舉辦各項活動，歡迎大家一同來東勢山城共襄盛舉。

檔案下載: [2017 臺中東勢新丁板節活動流程.pdf](#)

連結網站: <http://www.sindingban.com.tw/news2.html>

聯絡人: 羅小姐

聯絡電話: 22289111#52207

(2017-01-26)

2016 桐花文學獎得獎名單 隆重揭曉

【文／轉載自客家委員會】

客家委員會為鼓勵客家文學創作，自民國 99 年起辦理「桐花文學獎」，迄今已邁入第 7 年。本屆共有 605 件作品參選，經初、複審及決審後得獎名單揭曉。

「2016 桐花文學獎」分為一般組及客語組，分別設有新詩、散文與短篇小說三類，自 105 年 8 月 23 日公布徵文訊息至 10 月 31 日截止收件，共收到 605 件參選作品，除臺灣之外，尚有來自大陸地區、香港、馬來西亞及澳洲等地的文藝愛好者投稿參選。

有別以往，本屆主題擴大以「客家」相關內容為創作主題，期望突破侷限，提升文學創作的向度，並使創作者展現多元且廣泛的客家文化內涵。本屆參選者年齡較歷屆降低，最年幼者僅 10 歲，最年長者為 85 歲，可見愈來愈多年輕人認同客家文化，有賴客委會長期推動與努力的成果。

本屆作品水準獲評審委員高度肯定，客語組各類得獎作品以細膩的文字呈現鮮明的客家意象和真摯情感，客語漢字的應用和流暢性也更加熟練。一般組各類得獎作品巧妙地運用文學性手法，以體現富有真實感的客家生活與文化，並結合時代議題展現充滿新意和趣味的作品。

值得一提的是，本屆主題脫離對客家傳統文化的印象，較以往更為創新及多元，且不再拘泥於桐花意象，朝向更豐富且活潑的議題發展，不僅呈現不同於以往的客家風貌，也將客家元素融入現今社會，使客語文學逐漸走入現代化，更加貼近生活。

「2016 桐花文學獎」經專業與嚴謹的評審作業，兩組六類共 30 件作品脫穎而出獲得獎項。頒獎典禮將於 3 月在臺北市市長官邸藝文沙龍舉行，歡迎各界共享春日的文學盛筵。(2017-01-16)

「2016 桐花文學獎」得獎名單

【一般組 新詩類】

首獎：陳盈慧〈抓寶〉

優等：沈信呈（筆名：沈眠）〈花開史〉

佳作：王渝瑄〈桐花物語〉、陳曜裕〈杜潘芳格不久前入睡〉、紀志新〈無悔

的愛－鍾理和《原鄉人》讀後〉

【一般組 散文類】

首獎：林青蓓〈兩斗米會唱歌〉

優等：蔡永強〈紅埤塘〉

佳作：史蘭亭（筆名：蘭亭）〈村界〉、張燕輝〈一縷樟香〉、劉素霞〈老灶·煙火〉

【一般組 短篇小說類】

首獎：陳柳金〈微光〉

優等：李國華（筆名：雷諾九）〈粵 M-67998〉

佳作：羅景賢（筆名：賢百）〈發財車〉、黃可偉〈田園將蕪〉、張敬雅（筆名：蘇飛雅）〈荷塘月色〉

【客語組 新詩類】

首獎：莊華堂〈頭擺頭擺以前－桃園地景節永安漁港海唇所見〉

優等：葉國居〈阿爸个舊數簿〉

佳作：王興寶〈桐花孤兒夢〉、張捷明〈風搓無名無姓〉、劉惠月〈水袖〉

【客語組 散文類】

首獎：黃宏春〈彎彎个河壩水〉

優等：林彭榮〈桂花香〉

佳作：陳美燕〈問仙〉、黃永達〈上庄最尾一个開剪姐〉、李得福〈影仔〉

【客語組 短篇小說類】

首獎：葉國居〈遷戶籍〉

優等：徐貴榮〈貴人〉

佳作：彭瑞珠〈拖箱角〉、曾俊鑾〈蛤蟆形〉、曾秋仁〈桐花燈〉

東勢客家文化園區「金雞報喜—新春客藝展」

【文／轉載自臺中市政府客家事務委員會】

東勢客家文化園區即將於 1 月 22 日至 2 月 19 日隆重推出「金雞報喜—新春客藝展」！

為開創臺中山城客庄地區人文藝術底蘊，落實促進東勢客家文化園區發展與活化的政策理念，市府客委會將於 1 月 22 日至 2 月 19 日在東勢客家文化園區展出「金雞報喜—新春客藝展」，並於 1 月 22 日(星期日)上午 10 時舉行「金雞報喜—新春客藝展」開幕茶會，邀您一同前來東勢客家文化園區感受客庄濃濃的新春味！

市府客委會表示，有鑑於客家文化藝術傳承與推廣的重要性，為了深耕東勢客庄濃厚的人文底蘊，本次新春客藝展展出劉曉邨、傅茂金、鄭光倫、張自強、陳誼芝、劉達隆、周良敦、蕭世瓊、曾子雲、陳銘儀等 10 位藝術大師書畫作品，結合客家音樂、藝術、文創、產業、美食等面向，希冀能活化與促進東勢客家文化園區推展，讓更多市民看見大埔客家文化豐富精采的人文藝術。

「金雞報喜—新春客藝展」開幕茶會現場安排東勢在地國樂團與古琴演奏聆賞、展現精彩的音樂饗宴，並邀請書畫家題字、現場揮毫作畫與茶師進行茶席品茗等，現場尚有東勢媽媽教室精心準備的客家米粄美食，讓您伴著悠揚的國樂聲、細細品味茶香與客家米粄美食，一同親炙現場多位大師揮毫的風采！

「金雞報喜—新春客藝展」活動精彩可期！歡迎市民 1 月 22 日朝晨頭共下來東勢客家文化園區品茗、賞藝、嚐客家粄！（2017-01-19）

聯絡人: 葉小姐

聯絡電話: 04-22289111#52103

[「金雞報喜—新春客藝展」海報](#)

高雄客家新春祈福~歡迎大家來領紅包・吃紅粿

【文 / 轉載自高雄市政府客家事務委員會】

「新年福」是客家人特有的慶典，虔誠向天地諸神祈求新的一年風調雨順、平安吉祥，是敬天惜福的優良傳統。

高雄市政府客家事務委員會訂於 106 年 2 月 12 日（星期日）上午 9 時 30 分，在新客家文化園區文物館辦理「高雄客家新春祈福」。

活動現場有客家粿食供賓客享用、吃福，還有會發送限量開運紅包，誠摯邀請您蒞臨共襄盛舉。

09：15～09：30 來賓報到

09：30～10：00 祈福祭典

10：00～10：10 歡喜迎春祥獅獻瑞

10：10～10：20 市長及貴賓致詞

10：20～10：25 新春團拜

10：25～10：35 發財開運

10：35～10：50 吃平安

10：50～活動圓滿結束

（2017-01-24）

「客庄 12 大節慶～客家集團婚禮」新人招募開跑囉！

【文／轉載自高雄市政府客家事務委員會】

【2017 客庄 12 大節慶～客家集團婚禮】新人招募開跑囉！

不限性別、國籍，只要未婚並對客家文化有興趣，可報名參加！

客家集團婚禮提供精美結婚證書、婚禮紀念光碟，還有價值 1 萬元禮券(或等值商品)!!!

★婚禮舉行時間：106 年 11 月 12 日(星期日)下午

★婚禮舉行地點：高雄市新客家文化園區

★錄取對數：50 對(以本市市民或在本市工作者優先)

★填寫報名表後郵寄至高雄市三民區同盟二路 217 號(註明客家集團婚禮新人報名表)，自即日起至 106 年 4 月 30 日截止！

★洽詢電話：07-3165666 轉 36 李小姐或高雄市政府客家事務委員會網站
(<http://chakcg.kcg.gov.tw/index.php>)查詢。(2017-01-20)

[報名資訊](#)

[報名表](#)

留美人才甄選開始 獎助 50 萬培力創業

【文 / 轉載自高雄市政府客家事務委員會】

為鼓勵更多優秀青年回流美濃返鄉創業，運用在地資源實踐開店夢想，高雄市政府客家事務委員會自即日起開始受理 106 年度留美文創人才甄選報名，獲選者每名最高獎助 50 萬元，歡迎各領域優秀文創人才於 106 年 2 月 28 日前提送申請計畫參加甄選。

高雄市客委會以美濃文創中心為文創發展起點延伸至美濃永安老街，致力打造文創產業利基，105 年成功遴選李英傑經營的「美濃啖糕堂」及林彥伶經營的「草木生活藝術工作室」2 間特色店家進駐展店，深受美濃當地居民及觀光客喜愛，營運至今業績穩定成長，也帶動老街新生。

客委會竭誠歡迎具有文創風格及創業計畫的各領域人才參加甄選進駐美濃永安老街營運，結合品牌文創故事融入老街歷史，打造屬於客庄獨特的文創聚落。詳細辦法及報名表可至高雄市政府客家事務委員會網站 <http://chakcg.kcg.gov.tw/>查詢下載，或電洽 07-6818338 轉 20。(2017-01-20)

[高雄市客家文創人才留美培力計畫 \(PDF\)](#)

新書快訊

李慧宜出版《農村，你好嗎？》

【文／轉載自客家電視台／黃文焄 新竹】

長期關心土地的新聞工作者李慧宜，從新竹縣嫁到高雄美濃，從事農業工作，為了讓民眾認識農業，將她觀察到的農村生活，出版《農村，你好嗎？》新書，並在竹東鎮蕭如松紀念園區，舉辦新書分享會，吸引許多鄉親到場支持。

客家藝師徐木珍與曾敬煌，共同演奏歌曲，為新書分享會暖場，作者李慧宜嫁到美濃作為人妻後，開始耕種白玉蘿蔔，但她發現消費者對賣相不佳的農產品，多有品質不佳的刻板印象，因此她花了 1 年半的時間，到處採訪農民，希望扭轉民眾對農業的印象。

作者 李慧宜：「我的婆家是種蘿蔔，沒有用除草劑去除草，也有顧客願意向我們購買，雖然看起來不漂亮的蘿蔔，所以自己生活的環境，自己農村的農耕改變的常識，希望讓大家知道了解。」

這場新書分享會，吸引不少鄉親捧場，鄉親表示書中提到的友善環境，和人體健康密不可分。

民眾 謝小姐：「我們都是在鄉村長大，從小就體會到鄉村對我們的感情，環境也是希望我們子孫，以後可以永生生不息的下去，所以這一本書，對我們土地環境的幫助，是非常有助益的。」

民眾 詹媽媽：「每個月新書很多，基於工作的需要什麼的需要，我們也常常在看書，但是能夠再讓你很激動，而且很寫實不虛幻的東西，其實現在已經很少了。」

李慧宜表示在美濃生活這 10 年間，發現農村的婦女勞動力，不是歲數已高，就多是新住民朋友，未來希望以她們為主角，繼續深入探討農村議題，同時也希望藉由新書出版，喚起民眾對台灣農業的關心。

購書資訊 - [城邦讀書花園](#)

彰化縣三山國王廟－客家與福佬客的故事(精)

【作者 / 曾慶國 / 台灣書房出版】

本書採用田野調查及口述歷史方式，有系統地介紹三山國王廟與客家關係。客家人口，全球有五千餘萬人，台灣有四二七·六萬人，其守護神三山國王的宮廟，全球有六千餘間，台灣有四一〇餘間。

本書是全球第一本有系統介紹三山國王廟與客家關係的專書，全書三十八間彰化縣三山國王廟的逐一調查，並找出二十三萬餘客裔，演化為「福佬客」的故事傳奇，是本書最精髓所在。

現在這三十八間宮廟，已組成有力的「三山國王聯誼會」，年年舉辦「客家文化節」活動，並積極進行全球文化宗教交流，是另一則精采的故事傳奇。本書採用田野調查及口述歷史方式，很多材料都是第一次呈現，非常有價值。

本書作者曾慶國，法學士，文史作家。曾榮獲 2008 年國史館台灣文獻館第三屆傑出台灣文獻研究獎。

[購書資訊](#)

打嘴鼓

(客家新聞彙編)

3D 桐花祕境 桃園客文館走春好去處

【文／轉載自客家電視台／羅安達 桃園】

桃園市客家事務局所在地的桃園市客家文化館，今年設置了許多互動人偶，還有3D 桐花祕境創作，及其它大型裝置藝術，在春節期間戶外園區保持開放，初三開始整個園區也會正式開館，還會有新春活動與民眾同樂互動，希望春節期間吸引遊客到客家文化館走春。

「有茶可以喝耶！」

玩累了，在桃園市客家文化館，有貼心的奉茶處，可以慢慢地品嚐龍潭在地好茶，春節期間在文化館園區中，有新設計的客家家族人偶，讓民眾拍照外，園區公園的楓樹園區，廣場的3D 桐花祕境創作等，都會讓遊客對公家單位的設計，有不同的感覺。

桃園市客家事務局局長 蔣絜安：「新春期間來我們客家文化館遊玩，有非常讓人喜愛的客家公仔家族，有阿公阿婆、阿爸阿媽，還有阿弟阿妹還有阿啾箭，很讓人喜愛，可以一起照相。」

而到了初三，文化館就開始全區開館，各展場及廣場都陸續有活動，陪伴民眾迎新春。

桃園市客家事務局局長 蔣絜安：「初三開始我們的客家文化館，客家音樂館就對外開放，另外戶外的日頭花假日廣場，也會有很精彩的客家藝文表演節目，所以歡迎大家一定要來這遊玩。」

蔣絜安表示，去年一整年客家文化館來訪人數，就突破 60 萬人次，去年春節假期，也有 2 萬多人湧入客家文化館，顯示文化館近幾年的改變，獲得民眾的喜愛與認同，也希望透過春節期間，大家來客家文化館走春，可以慢慢的發現客家之美，了解多樣的客家文化。（2017-01-27）

湖口張六和家族 除夕祭祖凝聚向心力

【文／轉載自客家電視台／黃文焄 新竹湖口】

新竹縣湖口鄉的張六和家族，每年除夕時，旅居各地的宗親都會返回公廳祭祖，張家人表示，這不只是家族傳統的習俗，更是族群的維繫，與傳承文化最重要的元素，不過張家宗親也擔憂，客語已出現斷層。

農曆除夕喜氣洋洋的日子，湖口鄉的張姓宗親們，按照往例回到張六和清河堂祭祖，大家將雞、豬肉及水果等祭祀牲禮擺放在供桌上後，以雙手合十祭拜祖先。

276年前，張家祖先第11世渡海來台開墾後，在公廳旁懸掛祖訓，要求後代子孫慎終追遠，因此家族成員，每年除夕都會返家祭祖，希望後代子孫記住自己的根源。

張六和家族宗長 張福普：「因為對我們來說，尊重中國所有節慶傳統，除夕時都是在下午來祭拜。」

不過在除夕祭祖時，只剩中壯年以上和長輩們，會以客家話聊天，然而越來越多後輩子孫，都不會說客語或是聽不懂，讓家族長輩們擔憂，這是語言流失的一記警鐘。

張六和家族宗長 張福普：「在外面的時候，說客家話會說的人不多，因此會越來越沒落，所以說客家話是大危機，客家人不是大沙文主義，不過我想客家文化特色來說，還是值得提倡說客家。」

對於客家話的急遽消逝，張家宗親表示可能是營造學習環境不足，因此也盼望家族成員各自返家時，從生活上應該要和家人多以客語交談，才能保存張家傳統，也讓客語能繼續傳承下去。（2017-01-27）

三峽客家餐館開業 17 載 傳承阿婆的料理

【文／轉載自客家電視台／林君蓉 鍾淑惠 賴冠丞 新北市】

除夕少不了要和家人一起圍爐，吃上一頓豐富的年菜，三峽有一間開了 17 年的客家餐館，推出一系列的過年年菜，不但保留了客家傳統味道，還講究創新和養生，許多老饕常常遠從外地去品嚐，也預訂了各式各樣的年菜，已有 20 多年經驗的，主廚阿全師表示，希望能將向阿婆學的客家料理，讓更多人能夠品嚐到。

濃郁的羊肉火鍋湯裡頭加了柿餅，白玉蘿蔔、洋蔥等多樣蔬果，熬了 4 個小時的湯頭非常鮮甜，另外一道客家豬腳，Q 彈的表皮加上厚實的肉，再加上主廚自製獨創，用蒜蓉醬調和桔醬而成的沾醬，吃起來的口感別有一番風味。

客家主廚阿全師 郭敏昌：「蒜頭跟桔醬，要怎麼來做一個調適，來做一個結合，我們的豬腳，本身就是帶一點油膩，可是你碰到桔醬的時候，吃起來就比較不會，有一點油膩的感覺。」

俐落的刀工，專注的眼神，人稱阿全師的主廚郭敏昌，原本在高雄開餐廳，因緣際會下來到三峽，和老婆一起開了這間客家餐館，更用客家料理，闖蕩了餐飲界 20 多年，他的好手藝，讓許多外地遊客慕名而來，還預訂了好幾道年菜料理。

民眾 卓小姐：「一年都會一兩次上來這邊，來這邊吃很多次了，就會覺得好好吃，上來一定會吃的。」

民眾 廖小姐：「就看到啊！因為我很喜歡吃客家菜啊！我覺得客家菜很好吃。」

客家主廚阿全師 郭敏昌：「我一直在講說，當一個主廚來講的話，你要懂得怎麼樣，讓食物會講話，會吃出心得，就是能夠回想以前過去，那種阿婆那種做的一些菜餚。」

店內牆上掛著客委會認證的客家美食餐廳，以及許多獲獎的匾額，還有畫著家鄉美濃風情的壁畫，阿全師笑著說，雖然做菜很辛苦，但就是希望能把從阿婆手中學到的家鄉客家味，讓更多人品嚐到，並透過創新料理，以及保留古早味的方式，將這客家好味道繼續傳承下去。（2017-01-26）

客語版「木偶奇遇記」 寓教於樂母語扎根

【文／轉載自客家電視台／羅安達 桃園】

為了促進客語向下扎根，讓客語走入生活，桃園客家事務局特別製作客語版的卡通「木偶奇遇記」，並在楊梅區上湖國小播映，桃園市客家局表示，希望透過活潑的學習方式，讓客庄學童有不一樣的客語學習情境。

客語配音的木偶奇遇記，讓小朋友們看得目不轉睛，跟著劇情起伏，小朋友時而哈哈大笑，時而露出緊張的表情，相當投入。

上湖國小學生 徐嘉君：「就是學到了，我以前很多不會講的客語，然後也讓我學到了要誠實。」

上湖國小學生 戴珮羽：「在這個小木偶裡面，我學到了客語，然後我想要回家的時候，我再把它分享給爸爸媽媽。」

桃園市客家局長蔣絜安指出，因為卡通人物的造型活潑，劇情內容精彩，很容易抓住小朋友的注意力，再加上客語配音，孩童更能從中學到客家話。

桃園市客家事務局局長 蔣絜安：「小朋友有印象，這樣來學習客家語言，對客家語言的推動學習來講，我認為是很好的一種方式。」

看卡通是小朋友的日常娛樂之一，桃園市客家局特別精選，大人小孩都熟知的經典卡通「木偶奇遇記」，讓客語融入動畫中，努力讓小朋友多接觸母語，也讓學習客語有了耳目一新的感受。(2017-01-26)

探尋台三線起點 重現二段潭渡船頭風華

【文／轉載自客家電視台／羅安達 桃園龍潭】

為推動浪漫台三線計畫，桃園市客家事務局邀請學者與地方耆老座談，共同探討龍潭區二段潭渡船頭的歷史風華與遺址，由於二段潭渡船頭，是過去茶運水路的第一站，亦可謂浪漫台三線的起點，桃園市客家局，希望透過這次座談及實地踏勘，未來能重現二段潭渡船頭的風貌。

地方耆老指著過去茶運水路的第一站，也就是二段潭渡船頭舊址，讓參與座談的學者了解，耆老解釋石門水庫還未建設以前，大漢溪船運盛行，當時桃竹苗一帶豐沛的茶產，經茶路古道挑至三坑之後，就以水運一路向北，運到大稻埕再銷往國外，與會學者也指出，這次透過對話與資料交互比對，可以將二段潭渡船頭，作為桃園浪漫台 3 線的起點。

龍潭耆老 黃流珍：「這些要批貨要去三坑老街批貨，批完貨後拿到這裡，船就載到台北去，以前專門就水運。」

台藝大教授 陳板：「新竹、龍潭地區，所有山區的物產到這經過這裡，要出海、要去到大溪，在去到淡水出海的那個地方，所以這是很好的一個地方就在這裡。」

桃園市客家局長蔣絜安指出，這次座談會只是一個開端，今年度將向客委會提案，客家生活環境營造計畫，探索桃園市歷史茶路，並營造古渡船頭風華再現。

桃園市客家事務局局長 蔣絜安：「因為現在我們浪漫台三線，最重要就是恢復大家，對這客家人開墾的一個歷史的記憶，所以我們希望說，這二段潭的碼頭可以，將來有機會重新重現、歷史重現。」

桃園市客家局指出，會在近期內將二段潭的相關文史資料蒐集完成，並結合附近的米輪遺址，及三坑自然生態公園，未來規畫出大漢溪河霸文化，地方產業以及客庄老街，作為推廣浪漫台三線產業文化故事的起點。(2017-01-26)

李永得親訪東勢 允支持大埔再現風華

【文／轉載自客家委員會】

客家委員會主委李永得今 (25)日偕同立法委員江啟臣、台中市政府客委會主委劉宏基等人前往台中市東勢區及石岡區視察客家生活環境營造情形。李主委穿梭在山城蜿蜒小徑中，聽取在地團隊的介紹，感受大埔文化氛圍；他表示客委會將全力支持東勢區及石岡區，打造山城客家意象，再現大埔客家風華。

李主委一行人第一站來到位於台中市東勢區慶東里的慶東社區，這是傳統客家聚落，保留了相當完整的大茅埔聚落紋理，不但有 160 多年歷史的三山國王廟，更保有舊時客家村落完整的防禦設計及護城河，是大埔客家文化中十分珍貴的寶藏。為完整保存慶東社區文化，東勢區公所向客委會提案推動社區窳陋空間整理再利用，以營造優質社區環境。

客委會李主委對保留大茅埔文化深表贊同，他表示客委會將大力支持慶東社區營造；同時李主委也強調，大茅埔文化應有其深刻的歷史淵源及文化脈絡，希望能整理後無論是建物、遺跡都要呈現出文化深度，更重要的是傾聽在地的聲音，改造居民生活空間品質。

李主委特別以竹北新瓦屋聚落保存為例，希望慶東社區也能成為大埔客家傳統聚落的代表，利用護城河打造親水空間，適度以植栽取代水泥牆，在保有客家意象的同時，營造出更宜人的生活場域。

東勢區有著獨有的大埔客家文化，東勢國小現址旁的原東勢公學校宿舍群興建於日治時期大正 10 年(西元 1921 年)，主體採檜木構造，反映當代歷史意義，更與東勢地區教育發展息息相關。台中市教育局盼結合歷史、傳承、展演及文創發展等四大面向，以互動設計概念將宿舍群改建為客家故事館及校史館，妥善運用空間。

李主委在聆聽簡報及現地視察後指出，東勢公學校宿舍群修復工程案規畫得相當完善，盼在品質第一的前提下，掌握時程，借用台中市政府團隊力量，打造出豐富完整的客家故事館。

李主委進一步表示，希望規劃團隊能蒐集足夠史料及精彩故事，軟體內容夠有力才能撐起硬體規格；他以楊梅故事園區的張芳杰校長宿舍群為例，請團隊找出一、兩個具深度的精采故事，而不要讓館舍展出內容流於流水帳式的編年史型態。

東豐綠色走廊風景優美、氣氛閒適，自開放以來吸引許多民眾慕名前往；然近年來因全台各地公共自行車盛行，加上東豐綠廊並沒有新的景點地標，造成遊客人數下滑。

石岡區公所提案整理「土牛客家文化館」及周邊，以串聯東豐綠廊，形成環狀旅遊動線，並串聯台中市將舉辦的 2018 世界花卉博覽會及台三線浪漫大道，帶動地方經濟發展。李主委對此表示支持，也期待能帶入台三線遊客，結合東豐自行車道，帶給民眾優質豐富的旅遊體驗。(2017-01-25)

苗栗市長率祥龍到頭份 為(火旁)龍造勢

【文／轉載自客家電視台／鍾志明 苗栗頭份】

客庄 12 大節慶之一的苗栗(火旁)龍，年後即將登場，為了替龍隊增加包龍商機，也為活動造勢，苗栗市長邱炳坤 25 日率領 3 尾祥龍，到頭份市的上公園造勢，頭份市長徐定禎除了出面接待，也相約頭份四月八時，苗栗市長要帶頭到頭份作客，兩市相互造勢，也為苗栗縣 2017 兩大客庄節慶造勢暖身。

鞭炮手點燃鞭炮後迅速丟出，震耳欲聾的鞭炮聲，把過年的氣氛炒得沸騰，只是這苗栗市才看得到的苗栗(火旁)龍，現在卻出現在頭份市的上公園，原來是苗栗市長邱炳坤，為了替苗栗(火旁)龍造勢，特地率領祥龍前來頭份拜年，活靈活現的祥龍穿梭奔騰，讓頭份市民看得好不過癮。

頭份市后庄里長 鍾運達：「各人各人有，人家說一庄有一庄的風情特色，讓大家來了解。」

苗栗市長邱炳坤表示，苗栗(火旁)龍是苗栗山線地區的特有文化，在台灣已經延續 200 多年，也是全台僅有，這回率領祥龍到頭份，就是希望擴張苗栗(火旁)龍的魅力，也希望頭份市的企業或老闆，能夠邀龍隊到頭份，(火旁)旺頭份，也支持(火旁)龍文化。

苗栗市長 邱炳坤：「也讓頭份市的鄉親，享受到越(火旁)越旺、越(火旁)越旺，越旺越好的這樣子的福氣。」

頭份市長 徐定禎：「我們頭份鄉親到苗栗來，欣賞我們(火旁)龍的活動，那當然四月八，我們也誠摯的歡迎苗栗市，甚至其他鄉鎮的好朋友，到頭份來作客。」

為了表示支持(火旁)龍，兩位市長也親自下場舞龍，感受(火旁)龍的魅力，2017，苗栗縣兩項入選客庄 12 大節慶的主辦單位相互造勢，更喊出「好市成雙」口號，希望串聯兩市的客家特色與魅力，行銷苗栗客庄。(2017-01-25)

資源分享交流 苗栗青農成立互助組織

【文／轉載自客家電視台／鍾志明 苗栗】

雖然三灣鄉多數老農無人接班，農村人力青黃不接是現況，但只要有前景，青年並非不願務農，苗栗縣幾項產業，近年陸續出現年輕人返鄉務農，而這群年輕人，觀念與想法跟老農民都不同，不但成立了青農互助組織，互相分享資源，更希望透過更多的機制及思考，來改變傳統農業風險，由農民承擔的習慣，他們會不會是台灣農業的新契機。

他是來自台中烏日的廖洛堯，今年 33 歲的他，獨自在台中自家農地耕種水果、玉米筍，主要供應對象，是以燒烤及鍋物餐廳為主，一年可收四期，收入並不差，獨自耕種 1 公頃農地的他，很羨慕苗栗縣的青年農民有互助組織，趁著農閒，廖洛堯特地到苗栗，幫人在三灣的好友許智雄施肥。

台中市青農 廖洛堯：「我是滿羨慕苗栗青農這一點，因為他們可以透過他們集團的力量，然後非常多的人，一起過來大家一起討論，然後透過換工，然後不用那麼寂寞，也可以教學相長，我覺得這樣很好。」

除了梨農許智雄之外，同樣在三灣種植葛鬱金、綠竹筍的黃信旗，也過來幫忙，大夥趁著農忙的時間不同，互相幫忙，減少彼此的人力負擔，也成為彼此扶持的力量，青農自發性換工的機制漸漸成型，也讓年輕農民務農在人力調度上，有更多助力與彈性。

三灣鄉農民 黃信旗：「其實我們自己都是農民，我們自己是懷抱一種就是，疼惜感恩的心那種，那人家的果實，我們就會抱持著盡量不要讓它有果傷，讓它能夠有，(銷售)對！它能夠順利銷售出去。」

除了換工，這群青年農民也成立組織，並且定期開會，針對會務的運作以及農業經驗相互分享，希望建立機制後，對於更多青農返鄉時，能成為協助的力量。

苗栗縣青農聯誼會成員 張智傑：「我們政府很鼓勵年輕人回來務農，可是當他們遇到這些問題的時候，要怎麼去解決？那所以，我們必須就是結合一群年輕人，然後大家一起來共同激盪，然後透過上級長官的協助，那順便就是說，新進的農民他們不知道，去哪裡尋找這些資源資訊幫助的時候，那透過我們的組織，來去為他們作協助。」

三灣鄉青農 范振毅：「問題就是說現在的農業是怎樣，老人家比較多，年輕人回來，其實換工的想法做得到，目前是變成年輕人少，自己的工作做不完，自己的都忙不完，要去做別人的比較困難啦，對我來說，但是有些剛回來的，剛回來

想要做山林工作跟農事的人，他就可以去換工，可以學到別人的技術，這樣我覺得是可以的。」

除了成立青農組織，傳統由農民承擔所有農業風險的機制，青年農民也想翻轉，種植三灣梨的許智雄，去年成立三灣梨樹認養計畫，並號召約 20 位農民投入參與，無奈第一年便遇上惡劣氣候，梨樹認養計畫未如預期，但青農們仍不放棄，今年也打算持續推動，希望建立機制，為青農帶來希望，也為無以為繼的老梨農帶來新契機。

青年農民 許智雄：「我個人是認為一定有機會，可以複製這個成功模式，所以說我們才會很努力在推動，因為我認為這是一個經濟模式，包含它的生產模式，然後它其實內容物，不必限定於特別什麼樣的作物，只要說中間的制度，我們能夠去把它，Try 出它的 KnowHow 來，那其實它中間就可以做改變，所以我認為六級化的產業，它有趣的地方就在這裡，它很活，它可以融入很多不同新的東西。」

只是青農滿腔熱血，老前輩們卻認為，消費者心態未必能接受，為了喝牛奶得養一頭牛的觀念，有推動的難處，而這也是青年農民，首要突破的首要關卡。

三灣梨農 楊瑞謀：「認養的時候，就我講的(一棵樹)100 斤好了，你拿回去可能說 80 斤，還是 70 多斤好吃，不如說我就看到哪個好買，價錢高一點，單價高一點的，我情願買那個，拿回去粒粒可以吃的，這樣你知道嗎？(事情單純)對！(給他一點事情單純)單純！講不好聽一點，不會拿回去，這個也不好吃那個也不好吃，認養花 1 萬多塊，出來沒有多少東西可以吃。」

而苗栗縣政府則認為，果樹認養有其可行性，過去在卓蘭及大湖實施時都有成效，縣府樂見青農推廣，也建議行銷要更具彈性與創意，而農糧署則表示認養機制，必須取得價格與收穫的合理性，面對氣候變遷，農委會雖然樂見，但也建議農民在機制的設計上，要更有市場吸引力。

苗栗縣農業處長 許滿顯：「未來青農在朝這個區塊(果樹認養)，它可以第一個，先走所謂轉型的一個方向，同時者能，這個要行銷的方式要做調整，我們可以跟業者比如說，我跟某電子科技公司的福委會，來做聯繫，或透過群組 FB 社群的群組，這些的方式來做宣導，來獲取都市農民的下鄉來認養，讓他們有實際參與體驗到，農村生活的一個耕讀的生活，我覺得這樣的方式，可能他們接受度會比較高。」

農糧署北區分署長 許宗振：「未來農業的部分，包括它的生產出來的品質，包括它的安全性，以及它栽培的環境友善，我想這些都是吸引我們國人，能夠持續

地產地銷，愛用我們國人在地生產、在地消費的這些農產品，我想這樣一個認養活動推動，是值得推行的。」

儘管長輩都說務農辛苦，但仍有不少青年義無反顧地返鄉務農，這群青年農民一邊摸索農業技術，一邊努力說服老農既有觀念，雖然吃力也辛苦，但他們認為，翻轉便是機會，就像是農村人力的新枝芽，正努力在枝頭冒出。（2017-01-25）

定位「靚燈好客節」 頭份四月八列 12 大節慶

【文 / 轉載自客家電視台 / 鍾志明 楊以諾 劉玟惠 綜合】

頭份四月八，在 2017 年重回 12 大客庄節慶行列，是苗栗縣除了苗栗(火旁)龍外，唯一入選的活動，頭份市長徐定禎表示過去頭份四月八，在定位上較模糊，今年以「靚燈好客節」為主軸，要凸顯出頭份是唯一，不是在元宵提花燈的客家庄，但另外沒有入選的三義雲火龍，可能因為經費不足停辦，鄉公所表示，將會再提計畫書申請其它的經費。

天橋上滿滿都是人，這是頭份四月八每年踩街的時候，滿街人潮迎接隊伍的場景，頭份四月八是苗栗縣最大的客家庄頭份市，行之有年的節慶，特別是發跡由民間開始，在農曆四月八繞境宴客、賽花燈，各種瘋狂熱鬧的氣氛，都讓頭份人念念不忘，雖然由市公所舉辦的頭份四月八去年停辦，但公所今年刻意凸顯花燈主題，並打出舞花燈的概念，要用移動式的社區燈舞競賽，強調客庄舞花燈的特色。

頭份市長 徐定禎：「會加強在我們社區，花燈和跳舞來結合，就像日本那種祭祀，那樣熱鬧滾滾，大家出來，大家扛神轎也好，花燈提花燈也好，我們希望著重在社區，加強社區的這個燈跟舞蹈的結合。」

緊扣客庄唯一非元宵花燈，融合苗栗人口最密集客家大市，頭份四月八希望以全市動起來，處處舞花燈的概念，要遊客欣賞客家竹編花燈工藝，融合舞蹈表演，打造出客庄獨有的春季燈節，也要讓重回，十二大客庄節慶的頭份四月八，打造出屬於自己的特色，但反觀今年並未入選的三義雲火龍，是全台客庄唯一的草編神龍雲火龍，全身插滿了金香，舞動起來猶如神龍在雲霧中翻騰，是具有三義在地特色的文化慶典，但沒有人選客庄十二大節慶，社區居民礙於經費不足可能要停辦，三義鄉公所則表示將會嘗試申請其它補助。

三義鄉長 徐文達(106.01.09)：「不過地方活動要延續，希望客委會能夠從善如流，讓三義雲火龍繼續辦理，我們會重新寫計畫繼續幫我們審查。」

客委會文教處處長 孫于卿：「他還是可以跟我們來申請經費，這個部分也已經跟三義說明過了，他們可以跟我們，另外有那個叫作學術文化活動的補助，可以來提出申請。」

地方民眾無奈表示雲火龍以稻草編製，結合了舞龍技藝，是展現農村文化與習俗的典範，希望中央給予補助，雖然預算規模不同於客庄十二大節慶，仍希望雲火龍文化得以延續下去。(2017-01-25)

新 4 節慶入選 12 大節慶 傳統文化創新傳承

【文／轉載自客家電視台／林君蓉 李新隆 羅安達 彭璿 綜合】

2017 年客庄 12 大節慶，有許多地方節慶活動，都是第一次入選的創新活動，像是在桃園舉辦的「乙未客家戰役文化季」及「海客文化藝術季」，分別將歷史上的戰役，及桃園的沿海客家文化做結合，另外「臺中巧聖仙師文化祭」，以及彰化縣的「保庄衛鄉埔心忠義魂」也都有入選，客委會也鼓勵大家，在保留傳統文化的同時，也能加入創新的思維，大家一起攜手傳承客家文化。

1895 年的時候，胡嘉猷帶領義軍，在桃園平鎮瓦窯湖一帶對抗日軍，這場戰役在台灣史上也稱為「安平鎮之役」，120 多年後，平鎮胡老錦戰場，入選了客庄 12 大節慶，另外入選的海客文化藝術季，展現出桃園特有的沿海客家文化，同時也讓桃園海洋客家特色，讓更多人了解。

桃園市客家事務局局長 蔣絜安：「這次新屋為主的海客文化藝術季，主要的活動就是牽罟的活動，這靠近海岸的客家人，以前很困難的時候，用牽罟的方式，還有石滬的方式，來捕魚來維持這樣的生活，跟大海挑戰奮鬥，這樣的一種文化我們也希望重現。」

西元 1786 年，台灣發生林爽文事變，埔心鄉的客家鄉親，有 72 位鄉親戰死沙場，每年農曆 8 月 18 日，由鄉公所辦理秋祭，感念先民的義舉，以彰顯福佬客記憶為主軸的「保庄衛鄉埔心忠義魂」，首次獲選今年的客庄 12 大節慶。

埔心鄉長 張乘瑜：「雖然我們在這邊不會講客家話，我們希望義民爺的精神，能夠透過我們的傳承，讓在地人融入，未來能夠融入，把客家的生活、客家的語言，客家的文化能夠在我們的生活呈現。」

「巧聖仙師」祖廟為東勢山城居民重要的信仰，而「巧聖仙師文化祭典」去年首次舉辦獲得各界肯定，今年入選為客庄 12 大節慶，活動也將擴大舉行。

台中市客委會主委 劉宏基：「我們市政府，特別向中央客委會來提出申請，所以今年除了去年推出的新秀選拔，還有達人選拔之外，我們還增加很多項目，技職的部分已經增加到 11 項。」

客委會文教處處長 孫于卿：「大家一起來想看看，要如何將文化的活動，可以更創新，吸引其他地方的人，還有吸引年輕人可以一起來參與。」

客委會也鼓勵各地的客庄在保留傳統文化之餘，鄉親也可以共同思考，如何加入創新的方式，大家一起傳承客家文化。（2017-01-24）

迎古董.行春宴食福 未再入選客庄 12 節慶

【文／轉載自客家電視台／羅安達 黃文焄 曾宏智 廖期錚 綜合】

客委會在 1 月上旬公布今年客庄 12 大節慶，但像是龍潭的「迎古董」，以及湖口的「行春宴食福」，去年首度入選，但今年在評選時就沒被選上，美濃的白玉蘿蔔季更連申請都沒有，客委會強調今年評選重點，放在深具客家文化的活動上，針對落選的活動，將會另有補助經費提供各客庄申請。

民眾踩街各個精心打扮，不只有特色，更要展現逗趣的一面，這就是龍潭鄉的「迎古董」，這項從日治時期昭和年代，利用農暇之餘興起的活動，用揶揄、調侃的方式聯絡地方感情，2016 年首度入選客庄 12 大節慶，讓當地鄉親非常興奮，然而今年卻在評選時沒選上，但地方人士卻仍舊樂觀以對。

龍潭文史工作者 徐榮俊：「不管這客家委員會，有給我們或沒給我們也沒關係，我們還是辦我們自己的活動，不過說這客家事務局，也是非常的支持，用市政府的經費來支持。」

桃園市客家事務局局長 蔣絜安：「這部分我們會繼續推廣，我相信迎古董它還是有一種，龍潭在地的歷史文化人文的意義。」

另外新竹湖口的「行春宴食福」，這項百年的老傳統，源自於媽祖出巡隊伍，休息舉辦的「食福」活動，大家席地而坐體驗客家美食，原本範圍只限於當地 5 村 6 庄，去年入選 12 大節慶後，繞境路線擴大到全鄉，卻因為協調不及，加上未能與當地傳承融合，今年未再入選。

湖口鄉長 林志華：「我們全國性地方傳承，還有我們跟族群融合，及在地的其他的，讓從各地來這裡參加的人如何互動，這是最重要的，所以這次可能是這樣子，客家委員會認為我們要加強這地方。」

客委會則強調由於預算有限，所以評選標準，更著重在地文化的發展，對於遺珠，仍會有其它補助經費給地方申請。

客委會文教處長 孫于卿：「只要是對地方文化發展，有幫助的活動，我們都歡迎來跟客委會申請，在預算允許的情況下盡量來支持。」

除了落選的活動之外，像是美濃的白玉蘿蔔季，今年則是連申請都沒有，探究原因卻是因為去年成為 12 大節慶活動後，擴大舉辦的結果，資源增加，區公所委由公關公司執行，但後續產銷效果卻不如預期。

美濃農村田野學會執行理事 溫仲良：「推廣之後這個產業後面的供銷，還有生產輔導管理，這方面的能力，都要同時納入考量，如果沒考量的話，變成一個純粹的宣傳活動那時候，就會發生這樣的問題，就是說活動辦完了，宣傳做完了就算了。」

對於無法再度入選，各地都強調會深入檢討再接再厲，讓活動更能與在地文化與產業密切結合。（2017-01-24）

迎接雞年 詔安客家文館巧思打造大金雞

【文／轉載自客家電視台／李新隆 雲林崙背】

雲林縣的詔安客家文化館在去年開館時，館方有做一顆比人高的蛋，當時還在地方引起話題，今年是雞年，館方則找來小朋友將大顆蛋，改裝成為大金雞，象徵客家館在誕生之後，接下來的工作就是文化傳承。

一群小朋友七手八腳的協助客家館人員，將寶特瓶串在鐵線上，另一邊的小朋友，則為寶特瓶逐一上顏色，如此費工，就是要將開館時用的大顆蛋，改裝成為一隻大金雞。

詔安阿叔 李忠榮：「請小朋友來一起做，用環保的東西，像是寶特瓶，用東西將這顆蛋變成雞，放在客家文化館，迎接雞年的到來。」

迎接金雞年，詔安客家文化館最近忙著布置各種裝置藝術，並且規畫一系列春節闖關活動，要讓旅外返鄉的鄉親或遊客，能在客家館好好遊玩。

詔安客家文化館館長 李日存：「過年初一到初五都有活動，有新春 5 響炮，就是遊客到 5 個地點闖關，我們館內也有闖 5 關，可以說是很好玩。」

去年 8 月客家館做了一顆大白蛋，放在崙背市區慶祝開館，但民眾誤認為是恐龍蛋，也有人說是電玩業者，宣傳用的寶貝蛋，在地方引起不少話題，如今白蛋生出一隻大金雞，讓人不得不佩服客家館的巧思。(2017-01-23)

長興國小客戲曲體驗 培育客文化種子

【文／轉載自客家電視台／陳文霖 屏東長治】

為了讓小朋友親身體驗客家戲曲的內涵，屏東縣長治鄉長興國小舉辦研習，由台灣戲曲學院的師生，帶領學童學基本功，希望為客家戲曲的傳承，培育更多種子。

「划過來之後變拳頭，左手變拳頭。」

將客家戲曲的基本功，拆成 5 個部分，讓小朋友一關一關，去學習戲曲當中，手眼身法步的技巧。

經由台灣客家戲曲學院，小老師耐心的指導，這群從沒受過戲曲訓練的小朋友，終於體會了「台上十分鐘 台下十年功」的道理。

長興國小學生 張俊麒：「就是看起來他們做很簡單，然後又很好看，可是實際做起來很累，然後又不是那麼簡單。」

長興國小學生 李文芸：「比較害怕跟緊張，所以就是動作會做得很小。」

台灣戲曲學院學生 曾鈺淳：「我就有將客家話，帶到外國的舞台上。」

曾經擔任外交部國際青年大使，出國訪問的曾鈺淳，這次也隨團擔任戲曲體驗的助教，她鼓勵小朋友，踴躍投入客家戲曲的傳承，日後可以透過表演，讓客家文化弘揚海內外。(2017-01-23)

宣揚福音邊推母語 劉正惠牧師肩負使命

【文／轉載自客家電視台／陳沿佐 賴冠丞 台北】

基督教客家福音協會是大台北地區少數致力推動客家宣教的團體，新任主委由劉正惠牧師出任，劉牧師表示，希望將母語客家話繼續傳承下去的使命感，是他多年來堅持不輟的動力，未來他希望吸引更多年輕人在接觸福音的同時也能認識客家。

數十位教徒齊聚一堂，大聲唱著客家福音歌曲，至少在 40 年前就已經以客家話傳揚福音的基督教客家福音協會，新任主委劉正惠從小在苗栗南庄長大，他現在也一肩扛起客家宣教的重擔。

基督教客家福音協會主委 劉正惠：「我們就特別想到這種客家語言，需要我們特別通過，宣教用客家語言來做，我想一方面是語言，一方面是信仰，兩方面可以這樣配合，常的有意義。」

宣教工作本來就不容易，要用客家話來傳福音更是難上加難，近年劉正惠牧師看到年輕人客語漸漸流失，心有感觸，也因此他也著手推動客語讀經班來延續母語。

基督教客家福音協會主委 劉正惠：「譬如講聖經故事，譬如現在清明差不多要到了，我們鼓勵來追思我們的先人，另外就是說通過客家聖經，還有師傅話諺語，看要怎麼樣配合，這是客家話客家聖經。」

不只以客家話進行禮拜，基督教客家福音協會還得到處拜託其他教會共同加入響應，雖然已經漸漸做出成績，但成效仍是相當有限，劉正惠牧師將客家宣教，當成上帝交付給自己的使命，希望藉由宗教活動，讓客家人找回自己的認同。

(2017-01-22)

未再入選客庄 12 節慶 湖口自辦「行春宴」

【文 / 客家電視台 / 黃文焄 新竹湖口】

去年首度被客委會列入客庄十二節慶之一，新竹縣湖口鄉的行春宴活動，經客委會綜合評比後，今年雖未入選為客庄節慶，為了延續傳統習俗，將由鄉公所及廟方規畫，還有地方人士的協助，在輪值湖鏡村的三元宮辦理活動，希望展現湖口鄉文化特色。

開飯時間一到，不論彼此間是否認識，遊客和鄉親一起品嚐客家美食，由於是在山區道路上舉辦食福活動，讓遊客感受不到客家文化，因此行春宴活動今年未入選客庄節慶，為了傳承當地百年迎神遊庄活動，將由地方共同辦理。

三元宮管理委員會 主任委員 羅美搖：「今年籌備會，我們規畫到一個階段了，裝置藝術方面，我們鄉公所補助 100 萬元左右，而食福神明眾神的遊庄，由地方人士和湖口三元宮廟方，籌備 200 多萬元左右。」

去年「行春宴」活動，是結合百輛車隊擴大進行，全鄉 20 個村及 3 個區域的遶境祈福，今年則因經費的限制，將恢復過去長嶺、湖鏡、湖南、湖口、長安等 5 村，並加上羊喜窩庄，5 村 6 庄的居民，迎媽祖遶境的路線。

三元宮管理委員會 主任委員 羅美搖：「行春宴遶境恢復 5 村 6 庄之外，會邀請村內幾個庄頭大旗鑼鼓，並邀請(三元宮)周邊的宮廟來參與，所以我們預算的車輛 60 部左右。」

廟方表示，將在 2 月 4 日上午 7 點起，進行迎神遶境祈福活動，預估中午到達湖口老街，也就是湖鏡村的三元宮，在廟後方的客家文化廣場，按照傳統挑擔方式，準備上萬人份菜餚，犒賞迎神遶境工作人員辛勞，也希望讓遊客能感受到，客家鄉親的濃厚人情味。(2017-01-22)

東勢客園區迎新春 看展喝好茶傳遞客年味

【文／轉載自客家電視台／李新隆 台中東勢】

為了開創台中客家山城地區的人文藝術，台中市客委會今天在東勢客家文化園區，舉辦「新春客藝展」，展出在地書畫大師的墨寶，並安排現場揮毫、茶藝品茗及客家米食等，讓民眾感受客家人的文化底蘊。

在古箏悠揚的旋律聲中，一邊欣賞書畫大師現場揮毫，一邊喝著清香茗茶，讓人置身在濃厚的文藝氣息中，尤其有已故書法家劉曉邨的多幅作品，讓書畫展更具可看性。

台中市客委會主委 劉宏基：「全國非常有名的客家書法大師劉曉邨，還有我們東勢的書法大師傅茂金、鄭光倫、陳銘儀大師等，多位大師的作品都在這裡展覽。」

由台中市客委會主辦的「新春客藝展」，展出客家山城地區 10 位書畫大師共 31 幅作品，現場還有客家傳統米食推廣活動，讓民眾不只能欣賞大師的墨寶，還能品嚐到客家美食。

東勢社區媽媽教室協會理事長 羅秀鳳：「我們客家人過年會做的粿，有甜粿、菜頭粿、發粿，還有發包(粿)，另一種是煎甜粿，我們客家人會在裡面包，酸菜還有香菜，很對味，很好吃。」

台中市副市長 林依瑩：「新的一年即將開始，所以在我們客家文化園區有書法、有茶藝，還有美食展，也非常歡迎大家，全家一起來東勢客家文化園區走走。」

「新春客藝展」從 1 月 22 日至 2 月 19 日，在東勢客家文化園區展出，另外，台中市客委會也在過年期間，分別在東勢及石岡的客家文化館，舉辦新春客家文化活動，邀民眾來看展喝好茶，感受濃濃的客家年味。(2017-01-22)

浪漫臺三線共識營登場 分享交流凝聚新思維

【文／轉載自客家委員會】

為推動國家級臺三線客庄浪漫大道計畫，促使相關部會與地方政府行政團隊進一步瞭解臺三線人文、生態、環境及產業發展現況與需求，客家委員會今(20)、明(21)兩日在桃園及新竹地區舉辦「臺三線客庄浪漫大道共識營」。主任委員李永得表示，期盼透過臺三線之人文形塑、環境整備及產業發展等各面向，加強在地生命力，以達成人口人才回流、農村振興之最終目標。

李主委在開幕致詞時指出，臺三線客庄浪漫大道方案是政府的重要政策，因涉及各部會業務，去(105)年行政院成立「臺三線客庄浪漫大道治理平臺」，以集中各部會資源，擴大能量。該方案並非僅以促進觀光為目的，而是從「地方創生」的理念出發，透過人文形塑、環境整備及產業發展等各面向，加強在地生命力，以達成人口人才回流、農村振興之最終目標。

李主委進一步說明，受到全球化的影響，人口往都市集中，農村因缺乏就業機會，形成人口外流及產業衰退的現象。臺三線擁有豐富的人文及生態資源，也是客家文化重點發展區，期能透過各部會的共同努力，串聯 16 個鄉鎮、市、區，打造一條屬於客庄的「浪漫大道」，再造客庄新生命。

本次共識營開場地點在桃園市「晴耕雨讀小書院」，這是由客家青年夫妻曾建富及洪毓穗返鄉開設的書店咖啡館，李主委除邀請與會學員以此為起點，感受臺三線上的浪漫風情，也期許大家藉由經驗分享與意見交流，為推動臺三線客庄浪漫大道帶來更多創新思維。

客委會表示，「臺三線客庄浪漫大道共識營」於今(106)年六月底前預計舉辦四個梯次，參與成員為行政院臺三線客庄浪漫大道治理平臺之成員，及各部會、地方政府相關業務單位的代表，每梯次參訪人數約 25 至 30 人。希望透過研習分享及觀摩見習，建構行政團隊對臺三線客庄浪漫大道在人文形塑、環境整備及產業發展面向推動的具體想像，以助後續計畫之執行。

隨後，李主委前往桃園市客家文化館，出席鍾肇政大師 93 慶生會。李主委首先代表蔡英文總統獻上生日祝福，並盛讚鍾老是臺灣文壇的巨擘，其所創作的《濁流三部曲》，為開啟臺灣「大河小說」創作的第一人，文學成就極高。因此，客委會在規劃辦理的客家文學作品翻譯及海外推廣計畫特選擇鍾肇政的著作為首批翻譯推廣的作品之一。此外，鍾肇政畢生推動「新个客家人」主張，希望客家人能夠自覺，讓朝野都重視客家文化的發展，在客家界備受推崇。

李主委也特別致贈客籍青年陶藝家蕭立應打造的作品「豐」「書」「壽」「山」給鍾肇政大師，除彰顯其「臺灣文學之母」的地位，並祝賀他福如東海、壽比南山。

包括桃園市長鄭文燦、財團法人新竹縣文化基金會董事長林光華、臺灣大學客家文化研究中心主任邱榮舉、榮興客家採茶劇團創團人鄭榮興、臺灣客社社長張葉森及多位客家人士及社團代表皆出席慶生會為鐘老祝壽，場面熱鬧溫馨。

(2017-01-20)

閱覽者意見回饋

如果您對客家學院電子報有任何意見，歡迎來信。

ncuhakka@gmail.com

我們也在進行「閱覽者滿意度調查」，如果您願意表達對客

家學院電子報的滿意度，歡迎來信。

ncuhakka@gmail.com

承蒙您！

恁仔細！

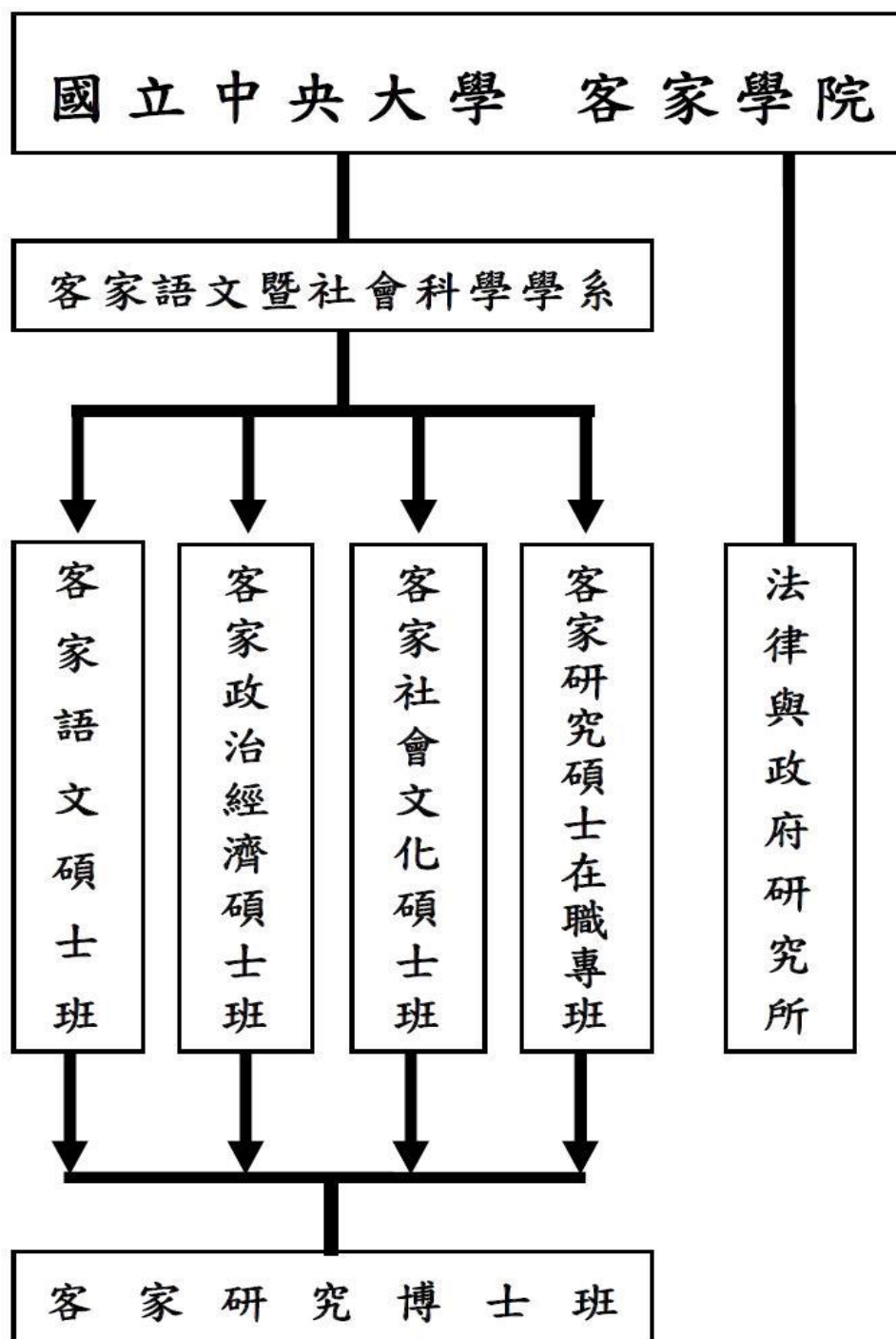
勞 瀝！

多 謝！

國立中央大學

客家學院組織架構

本院於2013年8月成立
「客家語文暨社會科學學系」，
客家學院的組織架構如下：



大學部

客家語文暨社會科學學系：

2013年8月設立，培養學生具備客家語言文化與社會科學學科基本能力，以培植具備多元文化、公共視野與國際觀之客家人才。大學部的課程規劃，在提供學生跨學科的基礎訓練，教學方式強調創新、多元、實用，為投入就業市場做準備，並重視學科理論的奠基，為從事客家研究做鋪路。

http://hakka.ncu.edu.tw/hakkadepartment/enroll_bachelor

碩士班

客家社會文化碩士班：

2003年8月設立，培養客家學術研究與教學的人才，和深化客家社會文化研究為目標。發展方向兼涉本土與國際，以國內及東南亞客家社會文化相關議題為研究重點，並致力於推動平等和諧的族群關係，進而達成多元社會文化議題的論述能力。

http://hakka.ncu.edu.tw/hakkadepartment/enroll_culture

客家語文碩士班：

2004年8月設立，為全國首間標榜以客家語文為主要研究範疇的學術單位，且客家語文研究是客家研究中不可或缺的一環。本班分為客家語言與客家文學研究兩個取向，客家語言研究鑽研客家話之語音、詞彙、文字及語法；客家文學研究則探索客家之傳統文書、現代文學與民間文學。

http://hakka.ncu.edu.tw/hakkadepartment/enroll_language

客家政治經濟碩士班：

2004年8月設立，強調從政治經濟角度來推動客家議題之研究，以族群政經關係、第三部門（非營利組織）、客家文化產業為三大重點發展方向，期盼為台灣社會培養優質的客家事務管理人才、創造多元和諧的族群政治環境、引領客家文化產業的創新發展。

http://hakka.ncu.edu.tw/hakkadepartment/enroll_polieco

客家研究碩士在職專班：

2006年8月設立，是在提供不同學科領域與經驗取向，且對客家事務有高度熱忱人士的在職進修管道，課程設計多元，強調科際整合，培養理論與實務兼具之客家研究與行動實踐人才，以符合客家社會對客家社群發展與發揚客家文化之需求。

<http://140.115.170.1/Hakkapolitical/web/index.php>

法律與政府研究所：

本所於民國95年8月正式成立，為國立中央大學在台復校之後，第一個專業的法政研究所，也是北台灣唯一強調「法律」與「政府」兩個領域結合的研究所。將兩者結合在一起，不是走傳統的法律路徑，亦不是無所不包的政治議題，而是面對全球化的時代，公共事務必須要有全盤的思維、全盤的配套措施，始能提昇政府的施政品質與效能，並落實法治國家理念。

<http://www.lawgov.ncu.edu.tw/>

博士班

客家研究博士班：

2011年8月設立，為全國第一個以客家研究為名的博士班，其目標在提升和深化客家研究學術人才的養成教育，建構以客家為主體性的研究論述，以及拓展客家研究的多元族群關係與公共事務關懷之視野，進而強化本學系及臺灣人文社會科學研究的國際能見度。

<http://hakka.ncu.edu.tw/DPAES/news.php>